

# ANPAO.

Published by the Niobrara Convocation.

"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi."

Address, 'Anpao,' Greenwood, Dakota.

VOL. VIII. NO. 4.

MARCH, 1889.

KAŚPAPI ŚAKPE (60c).

## WOTANIN ENANA.

Isantanka Wakiconza kin he nahali Territory wanjikji State heca wicakaġapi kta qaiś heconpi kte śni he akinicapi.

Cape Elizabeth, Me., ekta wicaśta wan anpahotnona 7,000 isanpa yuha qa on waihdamna ece. Dakota iś econpi śni.

Walsh County, D. T. en waśicun wojutipi kin nina akihanpi ce eyapi. Iknuhan icamna tehike unkanś apa țapi kta tuka.

Vermillion, D. T. en Dakota Territory woonspe wankantu (University) tipi en yanka. Unkan dehan 425 hen waonspeiçiciya hipi.

Makatipi (Chamberlain) iyotakons, Miniśośe wakpa kin en caġa kin nina wankanna qa opta canpahmihma itonpeya iyuweġapi.

Wakiconza kin hetanhan kalinih opapi, mašte makoce kin en Territory wanji Oklahoma eciyapi kaġapi kta he woope wan yuștanpi.

Austria makoce kin en wicaștayatapi cinhintku kin he țe. Wicașta apa içikte kecinpi qa apa tuwe ktepi ecinpi. Toketu hecinhan anakihmapi se.

Utica, N. Y. ekta wikośke wan anpetu wikcemna nom sanpa napciwanka iștima wanka. Token okihipi kiktakiyapi ŝkanpi tuka tehan okihipi śni. Unhanketa kikta eyapi.

Maġaska totonwe akasam Conkaśke (Fort Randall) kin itakasam, Ihanktonwan makocce iwaziyata makoce yuha se. Unkan așkatudan Wakiconza kin en makoce kin he yuohidokapi kta wowapi ahipazopi.

Conkicakse en Kunwicașta ti ekta Dakota mniciyapi qa makoce tawapi etanhan onșpa paġanpi kta iwohdakapi keyapi. Makoce yuhapi kin owasin woyiunyanpi śni hecen cinpi śni kin he wiyopeyapi kta cinpi.

A ș k a t u d a n Commissioner Oberly taku konza. Wisconsin obașpe kin en Ikcewicașta makoce ohdaptapi kin akan, wazi can ota iheye cin, ituh kawankapi kin he anapta. Hecen waśicun ota acanzepi keyapi.

Wiyohpeyata miniwanca ekta wita heca ota yukan. Unkan dehan Isantanka oyate German oyate om Samson wita kin on akinicapi Germany wita kin hena tawayapi kta cinpi se tuka United States kin heceturdakapi śni. Oyate en unpi kin ihduhapi kta iyecaca, qa tuwedan tawawicayapi kta cinpi śni. Tokeșta heon wokicidhakapi kta keyapi.

W. N. Beadle, Yankton etanhan așkatudan wiyohpeyata Salem, Oregon ekta Ikcewicașta woonspe tipi yanke cin en woonspekiya Itancan kaliniġapi.

Indian Territory (Mašte makoce) kin en ake așkatudan waśicun tiwahe wikcemna zaptan en yapi, makoce onșpa Oklahoma eciyapi en tipi kta heconpi tuka makoșpe kin he nahali oyate tawapi qa ecen waśicun en ahitipi kta iyehantu śni.

Marquette, Mich., January 21 he ehan hemani wan canku ohna iyaye cin icunhan canpahmihma kin huha wan kașdoke ca canpahmihma kin canku icunnom kahon ehpeya qa on wicașta wanjikji wicakte. Owicapeya Michigan obașpe kin etanhan Governor okihe kin țe ca heon wicota iyokișicapi.

Pamdaska oyate kin en wicaștayatapi kin Arles eciyapi kin toyate kin en woecon tawapi tanina kin yutokeca kta keyapi. Tohan tuwe taku ektașniyan econpi qa woope se kicaksapi eca nina wicakaștakapi ece; qa awicapapi kin on ninahin ksuwewicayapi. Hecen wicaștayatapi kin kaken wiyukcan; tohan tuwe woope kicakse cinhan tokaheya wicayacopi kte ca taku econpi kin he yuwicakapi kinhan iyopewicayapi kte cinhan taku kajuwicakiyapi kta iyecace keye. Kajujupi kta cinpi śni kinhan tohanhayan econpi śni hehayan kașka wicahnakapi kta he waște tuka awicapapi he ŝica.

Dakota Territory en wakiconza kin tohinni woope kaġapi qa Hemani Awanyakapi (Railroad Commissioners) wicakaġapi. Unkan așkatudan wakiconza kin ake eyotanke ca itokakan wowapi kaġapi qa wojupi on tona icahiyapi kin qa woteca waśicun yuhapi kin ko oyakapi qa decetu:

	SU OCAJE.	IYUTAPI.	MAZASKA IYAWA.
Aguyapi . . . . .	40,500,000		\$40,450,000.00
Wayahota . . . . .	30,480,574		9,122,575.50
Wamnaheza . . . . .	22,068,680		7,627,472.00
Barley . . . . .	4,000,000		1,600,000.00
Rye (Aguyapi sapa) . .	300,000		148,951.00
Buckwheat (Canlidohu aguyapi) . . . . .	55,000		50,971.00
Flax (Hahontahu) . .	3,300,000		2,963,247.00
Mdo . . . . .	5,200,000		3,120,000.00
	WOTECA.	TONAKECA.	MAZASKA IYAWA.
Šunkawakan . . . . .		268,410	12,120,346
Pte qa Tatanka . . . . .		597,808	7,634,548
Tahcaska . . . . .		152,396	207,790
Kukuše . . . . .		174,028	446,811
Šușuna . . . . .		16,057	822,772

Dececken Dakota Territory imahen waśicun unpi kin su icahiyapi qa woteca hduhapi.



Wakiconza kin en Dakota Territory State heca kta he akinin wohdakapi eciyatanhan taku yuſtanpi kta sece. Hececa kinhan tokata waniyetu ſni ecen. Territory kiyuſpapi kta qa State nonpa kta qaiſ itokali hanke kin State heca qa waziyata hanke Territory heca kta. Tuka waziyata qa itokali hanke kin napin State heca kta cinpi heca.

Inyan Bosdata Ateyapi kin qa Hohboju Ateyapi kin wiyukcanpi qa Tunkanſidan okihiwicaye unkanſ omaka yamni ſni ecen oyate tawapi kin makaoiyute ohna wojuti wicakiyapi kta okihipi.

Hekta wi kin Inyan Bosdata etanhan koſka zuya yapi qa wicayuzapi unkoyakapi. Heciyatanhan tokecu zuya yapi kin oyakapi qa nakun ahna taku tokeca yaotaninpi. Heciya wakan ohanyanpi wicaſta wan Hewanke eciyapi kin ayata qa Kangi wicaſta zuya unpi icunhan Hunkpati wasam hdepi icunhan anawicatanpi qa iye cinyeku ktep wanyaka keye ca ecen Hunkpati koſka zuyayewicaſi qa tokakte wicaſi. Apa iyayapi qa Hewanke om iyaye; Wanna yapi kin owakpamni kin qa conkaſke kin en otanin hecen akicita akuwicaſipi wicakihdegapi qon kaſkapi kin He wanke taku ayate cin wicahnayan kecin unpi qa ayuſtanpi kta wanna awacinpi.

Owakpamni ekta hdipi qonhan wawanyake (owayuspe) kin, tuwe Hwaſkinyanmani eciyapi se Hewanke yuza qa wicakaſka tipi ohnaka. Iacunhan Ateyapi tokan un tuka aſkatudan hdi he ehan wiwange: tokeca he oyate wicahnaye ca tokeca zuyayewicaya-kiya he.

Hewanke cin ayupte ca, Kangi wicaſta wanwicamdaqa. Taku wakan wanyag makiya eya. Wicawaka qa wicawahnaye ſni kin on ito wapetokeca wan ecamon kta qa on mihduwicake kte eya.

Heciya inyan wan bosdata najin he Dakota sdonyapi. Ho inyan kin he ihdutokankiye ca iye kaſka yanke cin u kiy kta ce eya. Ho wo, Ateyapi eya. Hecanon kinhan ciciyuſke kte ca ſunkawakan canpahmihma ahna ciſu kte, qa hecanon ſni kinhan akicita niyuhapi kta. Oape tonana eca hehan Hewanke cin wakan ohanye tawa kin on inyan kin he yutanſniyan yutokan iyeye kta otanin heca. Hecen wicota ahi qa taku kin he wanyag hinajinpi.

Hewanke kin ite ſaiſiye heca, wakanyan wiyute, dowan qa Wakantanka kun u qa taku kin heon okiye kta hoyeya. Inyan kin en Dakota owasin opalita yankapi qa ihnuhan yutokan ye kta ape unpi tuka owanjidan yanka. Dowanpi omakiyapi kinhan econkta Hewanke eya. Wicota dowanpi kta ekta hipi qa nina dowanpi keſ tokeca ſni inyan kin hecehna yanka.

He Ateyapi wicahnaye heca sdonyapi kta e hecen ſkan kta iyowinkiyeye, iye kaes inyan kin he wakan ohanyanpi kin on yutokan yeyepica ſni sdonya tuka sanpa anpetu wakan ihalianna wiyotan hehanyan qu. Hehanyan ſkan takudan okihſ ſni. Wanna wicake ſni tuka wicahnaye cin oyate hiyeye cin amdezapi hecen ihahapi. Hecen icupi qa Akicita wicokaſke ti kin en hnakapi. Hecen woyakapi.

Woyake kin de etanhan woawacin yanka. Tanina wicohan kin wacinyepica ſni. Wohnaye ca wowicake ſni kin heon.

## OKODAKICIYE WAKAN WOTANIN.

Pennsylvania cokaya obaſpe kin en Convocation wan on Bishop Hare sunkaku he Dean kahinli yuſtanpi.

Rev. C. F. Knight, Milwaukee obaſpe en Bishop un kta kalinigapi tokata March 25 hen yuwakanpi kta kecinpi.

Michigan obaſpe kin en mniciyapi qa. Rev. H. Y. Saterlee, New York etanhan, Bishop yuhapi kta he kalinigapi.

Aſkatudan Sagadaſa Bishop wan, Bishop Hughes eciyapi he te. Tehan wayazanke qa heon tobaſpe kin en iyotaniyekiyeye.

Bishop Hare tobaſpe kin en Eastern Deanery kin on Dean un kta he Rev. J. Trimble kaliniga. Mr. McBride heca un qon.

Hekta omaka kin icunhan Isantanka makoce kin en Tipi Wakan teca 6,434 kaſgapi. Nakun Wicaſta Wakan 4,505 kaſgapi.

Aſkatudan Valley City, D. T. Methodist okodakiciye kin etanhan wicaſta wakan wan titokan hdi qa wicayusutapi ecakiconpi.

Bishop Paddock, Massachusetts etanhan wayazanke cin on tohinni miniwanca akasam omani iyaye cigon aſkatudan hdi kta.

Aſkatudan Philadelphia otowe kin en qa St. Andrew's Tipi Wakan ohna, China oyate etanhan ſiceca yamni Baptizma wicakupi.

Australia makoce kin etanhan Bishop Barry eciyapi heciya wicohan tawa enakiye kte ca Sagadaſa wita kin en Bishop ookiye un kta.

Connecticut obaſpe kin en Winyan wawokiye okodakiciye kin, Alaska ekta wawokiyapi kta heon mazaska opawinge nom mnayanpi qa yeyapi.

Hekta January 25th he ehan St. Paul yuhomnipi wokiksuye anpetu qon, hehan Cincinnati O. en Rev. Boyd Vincent, Ohio itokali obaſpe kin en Bishop ookiye un kta, Bishop kaſgapi.

Massachusetts ekta E. P. Gould, Baptist okodakiciye en wicaſta wakan un qa wicaſta okinihan heca taokodakiciye ayuſtan qa Episcopal Okodakiciye opa. Tokeſta nakun Wicaſta Wakan kaſgapi kta.

Hartford, Conn. en Trinity College (Woonspe wankantu tipi) kin tanka keyaſ ohinni koſka wicota kin on tipi kin owicakan ſni. Hecen dehan mazaska 300,000 mnayanpi qa on yutankapi kta cinpi.

Hekta January 17 he ehan Cambridge, Mass. ekta Congregational okodakiciye etanhan wicaſta un qon qa titokan hdi kin he Diakon kaſgapi. Iyehan wanji okodakiciye tokeca etanhan titokan hdi kin he wicayusutapi kin ecakiconpi.

Aſkatudan Philadelphia kin en Indian Rights Association kin on omniciye wan kaſgapi qa icunhan Bishop Whittaker, Prof. Painter qa Mr. Herbert Welsh wohdakapi. Ikcewicaſta kin nina waonspewicakiyapi kta iyececa he iwohdakapi.



Aŝkatudan Denver, Colorado en wicaŝta wan wayaco heca tuka Koŝka Itancan wicohan econ ece kin he Diakon kaĝapi. Wanna waniyetu wikcemna zaptan keŝ tanyan ŝkan ece. Tokeŝta hen ŝkan kin en Tipi wakan kaĝapi kta keyapi.

New York en Tipi Wakan wan St. Ann's eciyapi, noĝekpapi ohna cekiyapi ece kin, he mazaska 11,000 hehanyan icazo. Unkan aŝkatudan tuwe waonŝida oĥanyan, nakaeŝ mazaska henakeca wicaqu qa on oicazo kin he hdajujupi. Nina pidapi qa cantewaŝtepi.

Aŝkatudan West Berkely, Cal. ekta tuwe tipi wakan imahen ya qa takuku manon qa mazaska nom on wiyopeye. Ohakam wicaŝta kin he yuzapi qa kaŝkapi. Wicaŝta kin he ŝicaya econ woahope kin he kicakse tuka Wakantanka taku tawa manon he iyotan ŝicaya econ.

Chicago otowwe kin en qa St. James' Tipi Wakan ohna owanye waŝte wan, winohinca waŝte wokiksuye on kaĝapi. Winyan kin he Mrs. Julia N. Vibbert eciyapi. Wapahota cunwintku hee. Winyan kin de wokiksuye kta on Mahpiyaduta ti kin en St. Julia Station kin en Tipi Wakan he cin he kaĝapi.

Tokata February 25 kinhan Bishop Hare, Philadelphia ekta hi kta qa hen Indian Hope okodakiciye itokam wohdake kta keyapi. Okodakiciye kin he St. John's School, Huliboju en ptihan teca kaĝapi kin, imahen can akaniyotankapi, waknawotapi, qa owinja taku hececa kin on wamnayanpi kta aiĉiciya ŝkanpi.

Hekta January 17, he ehan New York otowwe kin en, Anpetu wakan waonspewicakiya on omniciye wan kaĝapi qa wicohan kin he en, token waonspekiya kin hena piĉiciyapi kta iyecaca kin, qa token ŝiceca woonspe iyokipipiya qa okaliniliya wicaqupi kta waŝte kin he iyukanpi qa iwohdakapi. Omaka kin de icunhan New York Bishop kin he itancan kta kalniĝapi qa Mr. Clay Moran wowapi kaĝe kta yuŝtanpi.

Waŝicun ekta aŝkatudan winyan qa wikoŝka on okodakiciye kaĝapi. Okodakiciye kin he "Wicaŝtayatapi cunwintkupi" eciyapi. Jesus he wicaŝtayatapi kin hee qa cunwintkupi kin he iyepi. Taku on kaĝapi kin waonŝidapi qa wawokiyapi wicohan kin hee qa wowakta wicoie yuhapi. Opapi otoyohi maza wan napinpi qa maza kin akan wowakta wicoie wicoie yamni oowa tokaheya aowanpi. Wicoie kin hena decetu "In His Name" [Iye Caĝe en]. Okodakiciye kin tanka icaĝa keyapi nakaeŝ wicohan waŝte yuhapi.

## OKODAKICIYE WAKAN ON WIWICAWAN- ĜAPI WAN.

### WOONSPE IWIKCEMNA NONPA SANPA TOPA.

#### Liturgies—Wocekiye Wowapi.

W. Otokahetanhan wocekiye owapi tona dehanyan unkiĉihihi he.

(Liturgy eyapi kin he Itancan Htayetu wotapi en oecon ĥi he kapi)

A. Topa qa hena Wahoŝiye kaĝapi kecinpi.

W. Liturgy tokaheya kin, qa wihiyoiyanpata en unpi qon token eciyapi he.

A. Oriental (wihiyoiyanpata), St. James' Liturgy eciyapi,

W. Inonpa kin token eciyapi he.

A. St. Peter tawa; qa Italy, Sicily, qa Africa en unpi qon.

W. Iyamni kin token eciyapi he.

A. St. Mark Liturgy tawa; Egypt, Ethiopia qa Mediterranean miniwanca ohuta opaye Christians en unpi he en unpi ece.

W. Itopa kin token eciyapi he

A. St. John tawa, qa he Gaul (France) Spain en unpi.

(Itopa kin he etanhan wocekiye oecon unkitawapi etanhan u).

W. Liturgy kin dena aiwanunyakapi eca taku iyeunyanpi he.

A. Woawacin he wanĵidan qa wocon ĥca wanĵi yuŝtanpi iyeunyanpi.

W. Detanhan toketu he.

A. Dena topa kin ohutkan wanĵi yuhapi qa wicaŝta Woniya wakan on owapi qa wicaŝta kin hena woonspe owanjidan yuhapi he yuwicaka.

W. Hooker, "Okodakiciye Wookihi" wowapi tawa kin en wacekiye oecon kin, itokam owapi kin, qa Okodakiciye Reformation (ihduccetu) itokam token eya he.

A. "Reformation itokam omaka 1500 icunhan okodakiciye wocekiye oecon unpi ŝni yakonpi wanĵidan iyeyepica ŝni" eya.

W. Liturgy kin wowaŝake tukte he.

A. Okodakiciye Wakan woonspe wowicake kin en kiyuhe.

W. Taku iapi kin ohna Liturgy kin hena owapi he.

A. Syro-Chaldaic qa Greek iapi kin hena en owapi.

W. Reformation qonhan taku iapi ohna owapi he.

A. Latin (Roma) iapi en owapi.

W. Hekta 1540 omaka kin en wocekiye wowapi kin on, qa he Liturgy kin dena etanhan owapi qon, taku econpi he.

A. Hehan Bishop kin etanhan Committee kalniĝapi qa wocon kin he English iapi ohna ieska wicaŝipi, qa itokam omaka opawinge nonpa ecetu icunhan taku wanĵikĵi hecetu ŝni aiowapi he pajujupi, tona Wowapi wakan ohnaye ŝni kinhan.

W. Deconpi kin on token kapi he.

A. Otokahe ekta tokaheya owa yuŝtanpi qon akeccen kaĥyankapi kta cinpi qa heon heconpi.

W. Wocekiye Wowapi kin en dehan taku wandaka he.

A. Wowapi wakan kici mdawa qa kici aiwanmdake cin on, Wowapi wakan en woonspe kin wocekiye wowapi oyaka ece qa owa yanke cin he Wowapi wakan oie kin ohnali owapi he wanmdaka.



# A N P A O .

Entered at Greenwood P. O. as Second Class Matter.

REV. J. W. COOK, }  
REV. E. ASHLEY, } ..... IAPI KAHNIGAPI.

## MARCH.

- 3. Quinquagesina, Lent itokab Anpetu-wakan iyokihe kin.
- 6. Cahota Wednesday, Lent ed anpetu tokaheya kin.
- 10. Lent ed Anpetu-wakan tokaheya kin.
- 13. 15, 16. Ember-Anpetu kin; ed tona Wicaša Wakan obe kin opeya hiyuwicayapi kte cin on cewicakiciyapi kin.
- 17. Lent ed Anpetu-wakan inonpa kin.
- 24. Lent ed Anpetu-wakan iyamni kin.
- 25. Mary Witanšna-un wašte kin yaotaninpi kin.
- 31. Lent ed Anpetu-wakan itopa kin.

## WINYAN OMNICIYE KIN.

GREENWOOD, Jan. 22, 1889.

Nakaha Winyan Omniciye kin wicota ahi, cankokašana on Wotanin wašte ayapi kin dehand yuhidokapi kta yedakaš. Wacekiyapi yuštampi hehand winyan wanji kahniġapi, cankokana mnaye a tuwe tawa kin cajeyad a yuhidokin kta e. Hed winyan toktokeca nonb mazaska yawapi; a tokeca wan cankokana piya eced iyeya a iyohi mazaska tonakeca kin yaotanin, a nakun wowapi kin ed eced owa yanka. Cankokana iha wanna eced puspapi ca tuwe tawa kin kicupi.

Wana mazaska yawapi yuštampi qonhan, hehand Okodakiciye wakan tawicolian kin tuwa cajeyata, makoce unkitawapi kin a makoce toktokeca kin ekta koya, hutab Hasapa kin ekna a Dakota oyate kin ekna, wayawapi kin ed, wabdenica tipi kin ed, a oyate iyasyaza wanwicayag ipi a wahokonwicakiyapi kin hena taku kin ptedyena cajayata. He ayaštan hehand winyan opapi kin wanjigji wokdakapi. Winyan Omniciye ed Itancan heya: Taku kin dena wicolian ecekced hiyeye cin on ota sdodwaye šni, tka Miss Carter ded hi qonhan Chinese oyate kin on unkokiyakapi a toked hokšicopa winyan wicatonpi kin api kta e ihpewicayapi sa he cajeyata, a miš miye heciya Okodakiciye wakan unkitawapi kin wabdenica tipi aġe cin hed wabdenica wicayuhapi kin owicawakiyin kta e mitawacin ce. De cajeyate cin icunhan iye hokšicopa wašte tawa kin ištiuma adoksohan yuha. Hehand nakun hutab wašicun oihipi šni kin hena iš eya owicakiyin kta tawacin, a taku nonpa kin dena mazaska mnayanpi kin eciyatanhan owicakiyin kta e tawacin keya okdaka.

Hehand wanji tokeca wohdaka a taku wicolian wašte owasin owicakiyin kta e tawacin keya, tka mazaska mnayanpi kin topa kiyuštapi kinhan otioyohi nina conana icu kta, canke Itancan nakaha tawacin kdutanin kin he iyokipi keya.

Akeš wanji wašicun walpanicapi a Wicaša wakan yuha okihipi šni e owicakiyin kta tawacin okdaka. Hehand tuwa iyukean wicaši, ito wamnaunkiyapi kin he China ekta Wabdenica Tipi kin he, a hutab wašicun ekna wicolian kuwapi kin hena oza unkiyapi kte. On owasin iwicawangapi unkan hecetudapi.

Tuwa iyotan tehan winyan omniciye ed opa kin, a nakun Payawin ed itancan qon wokdaka, a mazaska hanke China ekta qupi kin on icantewašte keya. Ecin hekta unkiš eya oi yokpaza ed unqonpi kta wana Wakantanka towaonšida a wowicake kin hena hiyounhipi canke dehand tona nahalicin oi yokpaza ed unpi kin wicunkiksuyapi a toked unkokihipi kin owicunkiyapi kta iyecetu. Hehand aġuyapi kmiyayan a taspantanka a pejutasapa owasin yutapi a yatkanpi a iyuškinyan kihdapi.

..... Secretary.

## SOCIETY OF CHEERFUL WORKERS.

Rosebud Agency ekta, St. Mary's School ed okodakiciye, Missionary Society of Cheerful Workers eciyapi kin deced wicolian tawa okdakapi:—September 1, 1888 January 1, 1888 hehanyan cankokašana

19 etanhan .....	\$20.11
Takuku a hayake kaġapi a wiyopeyapi kin etanhan .....	67.74
Iyuha .....	\$87.85
De etanhan Rev. J. C. Taylor on Rev. Mr. Burt qupi .....	\$50.00
Japan makoce ed wicolian wakan kin on Miss Carte qupi .....	5.00
Iteowapi St. John's Station on .....	4.40
Ena yanka .....	\$59.40

MARY S. FRANCIS.

Mazaska Awanyake cin.

## WAYLAND'S ELEMENTS OF MORAL SCIENCE.

WICOWAYAKE 2.—ONŠPA 1.

Onwiyukeanpi he Toked Kapi a he Toked Wakta- unyanpi Kin.

Tohan taku wanji econqunpi can he ohinniyan taku on econqunpi kin yukan. Hu unyukanpi šni kinhan maunnipi unkokihipi kte šni. Noġe unyukanpi šni kinhan wanaunlionpi unkokihipi kte šni, a nakun taku decekceca kektopawingē eced yukan. He de mahetanhan aiš unkitawacinpi on wicolian kin ijiya iyececa. Wicotawacin wan unyuhapi šni kinhan tohinna he wiunyukanpi aiš waaunwacinpi kta unkokihipi kte šni. Wokiksuye unyuhapi šni kinhan he tohinna taku unkiysuyapi unkokihipi kte šni.

Wana he owasin wicaša wan tohan eciyatanhan taku owotanna aiš owotanna šni kin sdodyin kta eon wowašake yuha. a iye wicolian ocaje dececa yuha kin heon taku owotanna šni econ sdodkiyapi wicotawacin wan yuha. Wicotawacin wan wicaša yuhapi a wamanica yuhapi šni, kin he on wikdukeanpi kin



eya caje unyatapi. He taku kin de icitokeca kin sdodunyanpi qa wicotawacin kin dena on iyounkipipi qais iyounkipipi s̄ni ecee.

He wanna de unkabdezapi kinhan taku owotanna qais owotanna s̄ni kecin, wicotawacin kin he wicohan unkitawapi kin etanhan. Nakun he Wakantanka ed qais wicaša ed woyuonihan qais woyuonihan s̄ni heca umatukte keçeyaš. Ho hokšina wan oyewakankan qa nakun tuwena sdodye s̄ni eša, qais, Wakantanka ihadcajeyata, qa tuwena nahon s̄ni eša, qais Anpetu wakan ahope s̄ni qa tuwena wanyanke s̄ni eša, he Wakantanka itokab woalitani econ kin sdodkiya, qa Wakantanka iyopeyin kta ikopa ecee. Is he iyokihe ti kin wamakinon, qais ob skate cin wicaknaye çais, iwicalialia qais awicape cinhan, he oyazanwicaye cin he šicaya econ e sdodkiyin kta, qa iteta awicayuta kte cin ištecin kta, qa tohan kin eciyatanhan he iyopeyapi kta e sdodkiya.

Onwiyukcanpi wan on wicohan econqunpi kin owotanna qais owotanna s̄ni kin on sdodunkiyapi kin he wicotawacin ed woawacin kin etanhan keunkeyapi. Hena wicaša ed qais Wakantanka ed woyuonihan qais woyuonihan s̄ni wicohan kin heca unmatukte keçeyaš. Unkohanpi ed toked wowiyukcan wan eunknakapi qon he iyeced wicaša tokeca tohanpi kin ed eunknakapi kinhan he woawacin ed onwiyukcanpi wan on woowotanna wicohan ed taku owotanna qais owotanna s̄ni icitokeca kin on sdodunyanpi keunkeyapi. Woawacin kin heon nakun taku owotanna sdodunyanpi kin econqunpi kta awauncinpi ecee, qa taku owotanna s̄ni econqunpi kte s̄ni iwakta unyanpi, qa he nakun taku tokaheya awauncinpi kin on unkiyuškinpi qa taku iwakta unyanpi kin is on can- unšicapi ecee.

Onwowiyukcan kin de wakta unyanpi sa kin he sdodunyanpi kta e ito cisciayena taku owotanna qa owotanna s̄ni on toked unkitawacinpi kin he awauncinpi kta.

1. Ito wicohan wan he econqunpi qais econqunpi kte s̄ni umatukte kte cin heon iwanunyakapi qeš. Ito dee kta. Ito he wakanheja wan witkotkoke cin on atkuku acanze qa apin kta iwanyake cinhan he okina tokaheya he atkuku kin isam wašaka qaon iyopeyin kta he iyukcan kta. He de hecetu s̄ni kin tanin kta, cin taku kamna kte cin isanpa tokiilipeyin kta. Tka ito he atkuku kin owanka ed wayazanka wanke ça wašake s̄ni on cinca taku šica econ kin on iyopeya okihi s̄ni kinhan. Qa wakanheja kin de cisciayena iwanyake cinhan he atkuku ape cin he hecetu s̄ni sdodyin kta qa he atkuku kin iyopeya okihi qais okihi s̄ni unmatukte keçeyaš toka s̄ni kecin kta. Qa he wakanheja wan he tokeca wan atkuku wayazan toked okihi okiyin kte ciqon icand ape cinhan he wicohan nina šica econ qa iyopeyapi kta iyececa keyin kta. Qais he wakanheja atkuku ape wacin kin on nina oyazan icaye cinhan he owasin icante šicapi kta tka ake he tanyan qa he iye ikdamna keyapi kta.

Akeš he wakanheja wan atkuku apin kte cin he hecetu s̄ni awacin kinhan he nakun wicotawacin wan econš s̄ni seecin kta. Qa he canze tka kinhan wicotawacin nonb yuha kta. Canze kin he econš kta qa onwiyukcan kin is ecanon s̄ni wašte keyin kta. Qa he wocantakde wocanze qais wowiyukcan tawa unma-

tukte anağoptan eciyatanhan he hokšina wašte qais hokšina šica heca ikdutanin kta. Qais tokeca wanji iwanunyakapi kta. Ito hokšina wan wiškate opeiçiton kta e mazaska qupi kin he qa he yuha wiškate mazopiye tipi kin etkiya ya unkan winyan wan cinca kin akiliançe kinicapi he akipa. Wicoškate wašteta kin on wiškate opeton kta awacin kta. Tka wowiyukcan tawa kin is wakanheja akilianpi kin dena etanhan iwicacu šic kta.

He nakun wicohan wan econqunpi qa on toked canteunyuçzapi kin unkabdezapi kinhan wowiyukcan unkitawapi kin he toked wakta unyanpi kin sdodunyanpi kta. He taku ehake caje unyatapi kin he iwanunyakapi kta. He hokšina wan waonšida kinhan he cantewašte kta qa taku econ kin he hecetu kida kta. Qa tuwe wan taku hececa econ wanyake cinhan heon wašteta kta qa itkob taku ecakiconpi qeš ecin kta. He iyohakab hokšina waonšida kin de otonwe canku okna ya unkan walipanica mazaska wicaqu qon he nonpa akikde iyenakeca iyeye cinhan he owasin ikiciyuškinpi kta qa wokajuju ikdamna keyapi kta.

Unma eciyatanhan is he hokšina wan wakanheja kin dena onšiwicada kte seca unkan he icand awicape çais oštewicakda kinhan qa tohan he kikde ça toked tohan qon awakicin kinhan ištecin kta, qa nina icante šicin kta qa toketu tanin kte s̄ni. Qa taku woakipe wanji ahinlipayin kta ikopin kta. Qa he tuwa heced wicohan šica econ wanunyakapi kinhan he waliteundapi kte s̄ni qa tohina kici wounkdakapi kta awauncinpi kte s̄ni tka ees woiyopeye ikdamna keunkeyapi kta iyececa.

Taku kin deon etanhan tona taku ecišniyan econpi kin on wikopapi qa tona is tanyan econpi kin on waditakapi. Tuwa taku ecišniyan econ kin he woiyopeye ikdamna kin sdodkiya; qa heon tuwe kin owasin iyopeyin kta kecin ikopeya un kta. Tuwa taku tanyan econ kin is he itkob taku wowašte ecakiconpi kta sdodya qa on tuwena kokipe kte s̄ni.

Qa taku kin de on nakun tona taku owotanna s̄ni econpi kin iyewicayapi ecee. Tuwa taku owotanna s̄ni econ can on wištece ça nakun wikopa ecee. Qa tohan qa itoknake kin ed atanin ecee. Qa sam nahbe wacin keš sam šdayeknak iyeya ecee. Wowapi Wakan kin ed deced unkokiyakapi. "Šice cin he iye nape on taku econ kin on kmunkapi, qa he nakun nape iciyakdeyapi eša walitanisa kin ištecyapi kta.

#### PINE RIDGE AGENCY.

ANPAO: St. Philip's Chapel, Cankpeopi, el mini-awicakaštanpi na wicalhapi kin oblakin kta.

#### BAPTIZMA.

January 2, 1889 he ehan *John*, Wacehinwanjila na Hinhanlutawin cincapi; *Oliver* na *William*, Antoine na Jane Provo cincapi; *Henry*, *Thomas*, *Gustavus* na *Frank*, Robert Matowanjila na Rachel Huhatopawin cincapi.

Hena iyuha Wm. M. Robertson, Peter Akehiyu, Henry Redshirt, Nancy Revenger na Annie Bear waewicakiciyapi (sponsors) hecapi.

REV. C. S. COOK econ.



WICOICAGE TOKED KAPI QA ETANHAN  
WOWIYUKCAN KIN.

WICOWOYAKE 20.

Abraham Gerar Ekta Ikdaka.—1.

Abraham Mamore utuhu kin ekta yanka, (w. 18 : 1) tka Sodom tehiya ihangyapi kin ikiyena qa okini inyanzi ide kin etanhan sota hinnape cin on iyotan iyekiya naceca canke tawatedye šni. Heced itokali-kiya Canaan makoce ihanke qa hewoskand makoce kin ikiyena ekta ikdaka. “Qadeš qa Šur otahena” (w. 16: 7, 14). Ohanketa “Gerar ed ounyan.” Otonwe kin he Pilistia makoce kin hetu, qa otonwe kin iyotan naceca. Ecin wicašayatapi tawapi kin hed ounyan yedakaš.

Tawicu Anakihma qa He Icupi.—2.

“Qa Abraham tawicu Sarah ke qa, Mitankši kin dee ce eya.” Sarah wana waniyetu wikcemna nappinwanka ecetu qeyaš okini nahalcin wikoška se qa owanyag wašte. Wakantanka deced Moses qa Caleb wana wicalicapi qeyaš iyeced wašagwicaya (Woope Ita. 34: 7; Joshua 14: 10, 11). Abraham de icinonpa tawicu anakihma: tokaheya Egypt ekta i qonhan (12 : 13) qa ake dehand. Unma qon on iyotaniye-kiya qa ake econ kte šni sceca eša Pilistia oyate kowicakipa canke hecon. Ecin iye tawicu okdake cinhan okini wicašayatapi Sarah icu kta e škan kinhan Abimelek Abraham kte kta (oekde 10, 11), tka tankšitku kecin kinhan Abraham šicaya ecakicon kte šni Abraham kecin. Nakun Egypt ekta decon qon Wakantanka Sarah wicašayatapi kin etanhan eyaku, qa ake econ kta e kecin naceca.

Abimelek Wowihanbde Kin.—3-8.

3. Abimelek ikcewicaša eša wicaša owotanna naceca; ecin Wakantanka okiye qa wicohan šica etanhan eyaku. “Wowihanbde wan ed heciya.” Wakantanka ikcewicaša taku sdodyewicayin kte cehan de on econ s'a (w. 41 : 1; Dan. 4 : 5). “Tho niše”—wicaša tokantanhan ed niu kin tehiya ecayecon kta e yaškan, canke nišin kta iyececa (Kdi. 22 : 21; Lewi 19 : 33) he kapi seeca. Iš wowayazan on Wakantanka wicakaštate cin Abimelek wana hececa naceca on heya. Wakantanka Abraham wahoye ciqon yucetupi kin wanji dee (w. 12 : 3; Psalm 105 : 13-15).

4. “Tka Abimelek nahalcin Sarah ikiyena wanke šni”—wowayazan qon eciyatanhan naceca. Sarah wana ikdušaka, qa Wakantanka deced awanyake qa eyaku šni unkanš okinni Isaac he Abraham cinca šni tka Abimelek cinca keyapi kta tka. “Itancan, oyate owotanna wau he nakun tewicayayin kta he”—Abimelek wowihanbde kin on wana toketu okicalni-ge qa cancanyan un. Unkan de taku kin iye išnana econ qa on tin kta e hecetudaka, tka iye taoyate on iyopewicayapi kta iyececa šni kecin qa ikopa on heya. Nakun Sodom oyate tokantanhan hipi šicaya wicakuwapi kta e škanpi qa woihangye tanka akipapi qon. Abimelek he sdodye qa dehand awacin on heya naceca.

5. Abimelek deye cin on iye wawicilahapi wicohan kokipe qa econ kta awacin qa tawatedye šni. Abraham Sarah kiči owewakankanpi kin on knayanpi qa

woyotaniyekiye iyakdeiciyapi qa Abimelek šicaya ecakiconpi. Woowotanna on waditakapi šni canke hececa.

6. Wakantanka Sarah qa Abimelek nupin awanwicayake canteoze kin sdodwicaye qa ewicakdaku. “Miye ed wayalitani kte šni”—Wakantanka Abraham kici woecakicon kağapi qonhan kodayin kta keya, heced Abraham awalitanipi kinhan Iye kin ed wahtanipi iyeced wicakiciyawa kta he oknayan.

7. “Wicaša waayata kin heca”—Wowapi wakan kin ded tokaheya waayata cajeyata. Waayata eyapi kin wicohan tawa kin he dee; Wakantanka wicaša kin he taku okiyaka iš woawanyake iš wowihanbde kin eciyatanhan sdodyekiye qa hena sanb oyate etkiya owicakiyake qa on wahokonwicakiye qa anagoptanpi kta e cewicakiya ece (Kdi. 4 : 15; 7 : 1; Jer. 7 : 16; 11 : 14; 14 : 11.).

8. “Unkan Abimelek hanlianna licin kikta”—Wakantanka iye toked eciye cin on miheniçiye qa toked onspekiye cin eced econ kte licin he tanin. “Qa ookiye wicayuhe cin owasin wicakico, qa hena owasin owicakiyaka”—walitani kin taninyan okdaka, qa wokokipe iye itokab wanke cin sdodyewicaye, qa ecinšniyan econ qon he etanhan heyabiyeiçiye qa wašte econ kta okdaka. Taku kin dena on wicašayatapi kin de Wakantanka kokipa qa iye onšiciya un ikdutanin.

Abimelek Abraham Iyopeya.—9-13.

9. “Unkan Abimelek Abraham kico”—taoyate wicitokab au. “Toka e hecaunyeconpi he”—ake taoyate ob Abimelek ikdawa, oekde 4 ed Wakantanka ayupte ciqon iyeced. Iye qa taoyate Wakantanka ed awalitanipi kta qa woyopeye wan iyakdeiciyapi kta e Abraham he econwicakiya Abimelek heced ka, qa nina ba.

10. “Taku wandaka on heced ecanon he”—unko-  
lianpi kin ed taku wandaka on kounyakipapi he. Tokantanhan hipi kin etanhan tawicupi iwicacupi qa hihnakupi wicaktepi e mitaoyate econ wanwicadaka he.

11. “Tuwena deciya Wakantanka ohoda šni”—okini Abraham toked decana Wakantanka Sodom oyate ikcewicaša walitanipi kin on ihangwicaye cin he awacin. Qa Philistia oyate iš iyececapi kecin on kowicakipa qa decon naceca.

12. “Qa awicakehan tankšiwaya ce”—eya Abraham wicaka, tka hekta toketu lice cin anakihma kin on iye Sarah kici taku šice cin etanhan ikduha kta kecin. Hececa qeyaš wancaknana wowicake kin ataya okdakin kta iyececa wana icinonpa iyeya. Tankšitku tka nakun tawicu. He ehand takukiciyapi kin kiciyuzapi kte šni e Wakantanka nahalcin woope wicakicage šni, canke kiciyuzapi kin he hecetu šni sdodyapi šni. De iyohakab tehan hehan Moses toope kin eciyatanhan iyowicakišni (Lewi 18 : 9, 11; 20 : 17; Woope Ita. 27 : 22).

Abimelek Sarah Kicu qa Iyopeya—14-16.

14. Abimelek wihanmna kin ed Wakantanka Abraham awanyake qa okiye cin sdodya canke kokipa, qa nakun Abraham iye tanyan cantekiyuzin kta e decekeced taku ota qu. “Hokšina qa wicincana Abraham qu”—wowidake heca kapi.



15. "Mitamakoce nitokab wanka ce." Tukted cin kinhan Abraham iyotankin kta is iyoopta omani esa iyowinye ca Abimelek taoyate kin etanhan takuna kokipin kte sni.

16. "Iho he niista akalipe kte cin"—Abimelek Abraham mazaska kektopawinge qu kin on Sarah cantewašte kta iyececa; qa hihnaton sdodyapi sni qa istedyapi qon wana kiksuyin kta Abimelek cin iapi kin de on ka naceca. Is togye ka naceca. Ecin makoce kin he ed wiyany tona hiknatonpi kin iteakalipe kiçunpi ece. Ite sdayehna tankad ipi sni ece. Tka witanšna unpi kin iteakalipe kiçunpi sni. Heced Abimelek Sarah heciya seeca: Ito mazaska kin de on nihikna iteakalipe wan openicaton kta qa heced hihnayaye cin dutanin kinhan tokata dececa wayakipa kte sni. Sarah, "De tibdowaya ce," eye ciqon ite sdayehna un naceca, heon witanšna kecinpi.

Abraham Cewicakiciya.—17, 18.

17. Job kodawicaye cin on wawayušna qa wocekiye eya iyeced (Job 42: 9, 10),

18. Cincatonpi sni kin on Wakantanka otakiya wicaša walitanipi kin iyopewicaya (w. 16: 2; Isa. 66: 9; 1 Sam. 1: 5, 6; Kdi. 23: 26; Woope Ita. 7: 14; Lewi 20: 20, 21; 2 Sam. 6: 23).

Burma etanhan Burmese hokšina wan Jesus wacinyan heca e deced wowapi kağa:

Hekta waniyetn kektopawinge yamni ecetu han Burmese oyate kin taku wakan wan Gaudama eciyapi yuhapi kin he India makoce kin ed tonpi. Waniyetu wikcemna šakdoğan ni. Te sni itokab waonspewicakiya cin iye kiksuyapi kta e on wakağapi kałiwicaši. Wakağapi kin dena mazaska, mazaskazi qa makaspan etanhan wicakağapi. Hinhanna etanhan qa wicokahiyaya hehanyan wicitokab wošnapi ecawicakiconpi ecee. Oyate kin dena itokab elipeiciyapi qa cewicakiyapi. Burmese kin July qa August hehan iyotan nina wacekiyapisa. Wetu kin de ed winuina qa witeca anpetu kin henaos anpetuwakan yuhapi qa hena ed oyate kin wakağapi tipi kin ekta wošnapi econpi kta e ayayanka ecee. Anpetu hankeya he akihaniciyapi kta keyapi. Qa oiçih sniyan unpi kin he kiksuyeciya kta e on tawacin mahed iapi kin dena akikdekde eya yukanpi, "Wiconte, wokakije, wicotakuni sni." Qa nakun he icunhan iye cantepi kin ed woawacin tokeca yuhapi kta cinpi sni qa on šipto qais taku hececa anpetu okiseya yawa yukan ecee. Wošna kağapi kin hena pa kdasanpi qa wokoyak ezi koyakapi. Tuwa he wošnakađe cin de wanji qais wakağap. kin wanji itokab makata ihpeiciya ca he Buddhisiya cajeyatapi. Wankan obdake cin dena miš eya ecamon sa tka dehan wanna hena woalitani heca kin Wakantanka towašte kin eciyatanhan sdodyemakiya Decara zaptan ob mniaunkaštanpi. Mitakodapi Itancan kin itokab owotanna mawani kta wacin qa on wocekiye emiyeciya wacin. Qa nakun Wanikiya unkitawapi kin unkiyepi on tin kta e makata hi hin he de Burma oyate kin sdodyapi kta e on wocekiye ehapi kta wacin.

Ceji ojate makoce kin en Wicaša Wakan wan waniyetu 107 nakaha ға.

## ROSEBUD AGENCY.

### BAPTIZMA.

Ephphatha Chapel, St. Mary's School, ekta July 1, 1888, he ehan *Lancelot Charles*, he John qa Margaret Decorey cincapi.

Rosebud Agency, ekta July 29, he ehan *Joseph*, *Iyott*.

August 5, he ehan *William Abraham*, Paul qa Mary Dorian cincapi.

August 7, he ehan *Mary* Wicepa, he Wakinyan-kinza qa Anpetu cincapi.

August 22, *Lucy*, he Ptesanwicaša qa Anpetuwin cincapi.

St. Mark's Chapel, Onađu wicoti ekta, August 26, he ehan, *Mary Louise*, he Luther Standingbear qa Emma cincapi; *Peter*, he Wanbliciğala cinca; *Winnie Alice*, he Matoinyanke qa Wicincala cincapi. *Richard*, Tašunkeska qa Tokiçunwin cincapi.

Rosebud Agency ekta, September 2 he ehan, *George*, he Kelly qa Eliza Layton cincapi; *Ennie Bessie*, he Jack Whipple qa Julia Kašlala cincapi. Dena Rev. J. C. Taylor, mniawicakaštan.

Church of Jesus, Agency ekta, September 23 he ehan, *Nellie*, he R. C. qa Clema Bauer cincapi, Rt. Rev. W. H. Hare, D. D. Baptizma qu. Hlen wicokaya sanpa nakun tankinkinyan Baptizma wicaqupi: *Margaret* Rogers, *Lena* Standingbear, *Jane* Winyanwašte, *Lucy*, he Sungmanituwakuwa qa Honahouwin cincapi; *Sophia* Tašina, qa *Ellen* Ptesanwanyakapi. *George* Sintesapela, *Moses* Bletahunkatanka, he waniyetu wikcemna šakowin sanpa šahdoğan; *Julia*, he Bletahunkatanka Capalutawin cunwintku; *Lucy*, Šunkaniđe qa Hinjihawin cunwintkupi; *Henry*, he Huhunapin qa Pawaksawin cincapi. Dena Rev. J. W. Cook Baptizma wicaqu.

Keyapaha ekta, October 9 he ehan, *Martha* Raymond waniyetu 107 henakeca, atkuku kin Tajihunka eciyapi, qa hunku kin Unpasagyewin eciyapi. Rev. J. W. Cook Baptizma qu.

Ephphatha Chapel, St. Mary's School, ekta October 27, he ehan *Hattie May*, he Sylvester qa Lucy Kimmel cincapi. Rt. Rev. W. H. Hare, D. D. Baptizma qu.

Calvary Chapel, ekta October 28, he ehan *Margaret Elizabeth*, he Louis qa Julia Dorian cincapi. Rev. C. S. Cook Baptizma qu.

*Mary Ann*, he James qa Ida McCloskey cincapi. Rev. W. H. Hare, D. D. Baptizma qu.

St. John's Chapel ekta, October 29 he ehan, *Laban* Whitehorse, waniyetu 22 henakeca.

St. Mark's Chapel ekta, October 29 he ehan, *Millie*, waniyetu 55 henakeca. Hena Rev. C. S. Cook Baptizma wicaqu.

Church of Jesus ekta, October 30, he ehan, *Nellie*, he John qa Louise Cordier cincapi, he Rt. Rev. W. H. Hare, D. D. Baptizma qu.

Church of Jesus, Owakpamni ekta, November 25, he ehan, *Horace*, he Leon Menard cincapi. *Lucy*, he Louis Roubideaux qa Sophia Tašina cincapi.

St. Matthew's Station ekta, December 7, he ehan, *Lucy*, he Hulmin qa Winaca cincapi; *Ernest*, he Henry qa Mary Strangehorse cincapi.

Church of Jesus, Owakpamni ekta, December 23



he ehan, *Julianna*, he John qa Emily Remus cincapi; *Edith*, he Victoria Milk cinca; *Owen*, Joseph qa Miller Ross cincapi.

January 5, 1889 he ehan, *Victoria*, he Fredrick qa Julia Campbell cincapi.

January 14, he ehan *John*, he Akanyankakte qa Wijanjan cincapi.

Church of Jesus, Owakpamni ekta, January 27, he ehan, *James*, he Wiyakaluta qa Wakpa cincapi; qa *Alexander*. Hena Rev. J. C. Taylor Baptizma wicaqu.

#### WICAYUSUTAPI.

Church of Jesus, Owakpamni ekta September 23, 1888, he ehan Willie Gay, Mrs. Rosie Cook, Mrs. Eliza Wawi, Mrs. Lena Standingbear, Mrs. Jane Winyanwašte, Mrs. Rosie Whitethunder.

Ephphatha Chapel, St. Mary's School ekta October 27, 1888 he ehan Mrs. Eliza Heys, Miss Mannie Scottfield, Miss Lizzie Ricker, Miss Gertrude Gurrier.

St. Mark's Chapel, Onagu Wicoti ekta, October 29, he ehan, Charles Dabney qa Susie Eagledog; oyanke hena Bishop unkitawapi kin en i qa wicayusutapi.

#### WAKANKICIYUZAPI.

Church of Jesus, Owakpamni ekta; September 16, Anpetu wakan he ehan, John T. Henry, qa Susie Tacankula. Hena nupin Woose wakan en sutaya opapi hecapi, qa Rev. Jos. C. Taylor kiciyuzapi kin yuwakan.

#### WICATE.

Church of Jesus, Owakpamni ekta, January 5, 1889 he ehan, Victoria Campbell; January 20, he ehan Ennie Bessie Whipple; January 22, he ehan John Windy; Unzeolate; January 24, he ehan Guy Girreaux; January 26, he ehan Leon Menard; January 31, he ehan David Whitehorse.

#### WOWAYAZAN.

Waniyetu ke Sicangu oyanke den woyazan ota, December wi kin he hankeya qa tona tiyospaye ecen woonspe tipi unkitawapi, qa tipi wakan unhdepi kin hena ecen woyazan yuke, ota saya ahinapapi (measles) ececapi, qa ota tahu popi (mumps) ewicacece, nakun ota holipapi ewicacece, nakaes woyazan dena on ota wicate. Eya tona tanyan awanwicayakapi kin hena tanyan asnipi. Hecen woyazan ota qa on wicata aya nakaes cante mašice qa oyanke den wicawayazan on nina wicate, hecen Wakantanka Ateunyanpi owancaya un kin he cewakiye. Eya wanna eges woyazan kin ohankoya tanyan asni awicaye. Nape ciyuzapi.

J. C. TAYLOR.

Sicangu Owakpamni en omaka de winyan omniciye dena itancan eepi: Mrs. N. W. Debell, Itancan, *President*, Mrs. Lizzie Wright, Itancan okihe, *Vice President*, Mrs. Lizzie Huston, Mazaska awanyaka, *Treasurer*, Mrs. Winnie Schwegaman, Wowapi kağa, *Secretary*. Hena eepi qa nakun wicacaje ota yuhapi.

Nakun Calvary Tipi wakan Utahuwakpala ekta winyan ota hecen skanpi, Mrs. Mary Prue, Itancan, *President*, Mrs. Nancy Gunhammer, Itancan okihe, *Vice President*, Miss Cora Good Voice, Mazaska awanyake, *Treasurer*, Miss Mary Prue, Wowapi kağa, *Secretary*. Nakun hena wicacaje ota yuhapi.

J. C. TAYLOR.

#### WHITE'S INSTITUTE.

WABASH, IND. Jan. 2, 1889.

Mitakola, ANPAO: Iapi ota acibluha šni, tka lel tokel wašicun iapi naiš wayawapi tokel unkiyutapi kin he mitakola wanjikji nahionpi kta wacin. Hekta August 19, 1887, hehan Pine Ridge Agency, Dak. etauhan hokšila na wicinala koya 30 hecetuya lel unka-klipi na wašicun tawoope kin okna unkiyutapi yunkan lehanl nakaš taku wanjikji unkablezapi, na iš iyuha lehanl wašicun ia unqonpi, hecel on oiyokipi ecee lo. Oknahan šna Rev. Jacob Little lel wacekiya hi canke on nakun unkiwaštepi selececa. Hehanl hekta June wiyawapi kin el Nancy Black-Eyes na Lizzie Wolf Soldier kiklapi ye lo, waonspekiyapi winyan kin wanji ewicayaye lo. Yunkan lecala Nancy Black Eyes ta keyapi naunhonpi, na Lizzie Wolf Soldier e toketu kin tanye licin naunhonpi šni ye lo. Hehanl miye tiyata waun qon heehan lowanpi naiš wowapi wakan yawapi kin wašte walaka yunkan lehanl wana olowan kin otalicin ewektonje lo, tka ake tohanl hektakiya waki kinhan ibluten kta na olowan wanji licin ake onmaspe kta lila awacanmi ye lo. Eya lel olowan toktokeca unkihayayapi sa yelo. Eya unkiš eya omniciye unyuhapi yelo. Anpetu zaptan hehanl omniciye econqonpi sa yelo. Iho mitakola cante mašice lo, iapi conala ciçu kin on. Nitakola qorhe wanji miye.

JACKSON BISSONNETTE.

#### SANTEE AGENCY.

ANPAO, Mitakuye: ito iapi tonana epe kta wacin ye. Eya tohinni ANPAO iwacu šni, nakaš tohinni en takudan epe šni ece, tka dehan miš eya ANPAO ope-citon kta wacin e hecen on iapi tonana en epe kte ye. Waniyetu kin de wa wanice qa Isanati kin tanyan can tokšupi qa nakun Isanati kin tuwedan ninahin wayazankapi šni, ehacen tanyan yakonpi seecece ye. Qa hehan den tunkanšidan woonspe tipi wan hulinage qon he ece ake wanji iyecelin kağapi, tka wetu ekta-hin yuštampi kta nacece. Hehan ito ANPAO kin he cajemdate kte wicota decen eyapi, nawahon ecee etanhan taku ota en wotanin šni hecen opewaton wacin šni eyapi ece. Miš heca iwacu šni keš tuwe ANPAO icu eca mdawa kte lica ece, wicate qa miniawicakaštampi hena iyotan wanmdaka wacin ece, hecen iš eya hena hececapi seca, tka opetonpi kte cin tawatenyapi šni imdukcan. Hecen, ANPAO kin nina opetonpi kinhan okinni wašaka aye kte seecece qa opetonpi icazopi eceedan kinhan ake ihnuhanna te kta ikowape seececa ye. Hecen detanhan miš ANPAO takodaku wanji miye kte ye. Wanna henana epe kte ye.

MRS. M. H. FARIBAULT.

Minišoše ojate kin ekta oyate kin makošica yuhapi keyapi.

New York obašpe kin en hekta aškatudan wakpa (canal) hen minitan, unkan sintešda heca huta opaye tipi qon najicapi qa tipi wan en iyayapi. Tipi kin he en hokšiyopa wan en skan yanka qa sintešdapi yapotapi. Hunku našdog hiyu qa cinca kin ehdaku icunhan iš eya tehiya kuwapi. Wotehdapi lica nakaes nina ksuwewicayapi.